

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 003/4354/2020/PR/SD
Číslo spisu: 4203-2020-BA

Bratislava 6. mája 2020

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, sekcie cenovej regulácie, odboru kontroly č. 0005/2020/K z 31. januára 2020

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) tak, že odvolanie účastníka konania spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s., Polianky 6 A, 841 01 Bratislava, IČO: 36 734 322, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sa, vložka č. 4073/B **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, sekcie cenovej regulácie, odboru kontroly č. 0005/2020/K z 31. januára 2020 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“), sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vykonal na základe Poverenia č. 115/2019 na vykonanie kontroly z 29. mája 2019 kontrolu v spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s., Polianky 6 A, 841 01 Bratislava, IČO: 36 734 322, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sa, vložka č. 4073/B (ďalej len „Prvá rozvojová spoločnosť, a.s.“). Predmetom kontroly bola kontrola dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za roky 2016 - 2018.

Kontrola bola vykonaná úradom v dňoch 7. júna 2019 až 8. augusta 2019 a jej výsledkom bol Protokol č. 115/2019 o výsledku vykonanej kontroly. Kontrola bola ukončená 20. septembra 2019 podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu č. 115/2019 o výsledku vykonanej kontroly. Nakoľko bolo vykonanou kontrolou zistené porušenie zákona

č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zo strany spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s., oznámil úrad listom č. 201/2020/BA zo 7. januára 2020 spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. začatie správneho konania podľa § 18 správneho poriadku vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový orgán vydal 31. januára 2020 rozhodnutie č. 0005/2020/K, ktorým rozhodol tak, že účastníkovi konania spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. uložil podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. pokutu vo výške 1 200 eur. Dôvodom uloženia pokuty bola skutočnosť, že sa spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že porušila povinnosť stanovenú v § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

Povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. porušila spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. tým, že po skončení roku 2018 nezúčtovala dobropisom náklady zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady vo výške 12 793,61 eura v termíne do 31. marca 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 248/2016 Z. z.“).

Voči uvedenému rozhodnutiu č. 0005/2020/K z 31. januára 2020 vydanému prvostupňovým orgánom podala 17. februára 2020 spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. prostredníctvom svojho zástupcu - Mariána Lučaniča, Popovova 28, 841 01 Bratislava podľa § 53 správneho poriadku odvolanie v zákonom stanovenej lehote.

V podanom odvolaní spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. uviedla, že v celom rozsahu zotrúva na všetkých predchádzajúcich vyjadreniach, ktoré poskytla prvostupňovému orgánu v rámci správneho konania. Spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. sa so svojim odberateľom, spoločnosťou Bratislavská teplárenská, a.s., dohodla na výške regulačného príkonu pre každý kalendárny rok, a to vždy vo výške 10 691,88 kW. Uvedená výška regulačného príkonu bola potvrdená v Písomnom potvrdení, pričom podľa názoru spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. úrad neposúdil predložené Písomné potvrdenie v celom rozsahu a neprihliadol na jeho obsah. Ďalej uviedla, že uvedené Písomné potvrdenie iba potvrdzuje obsah už vykonaných dohôd medzi spoločnosťou Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. a spoločnosťou Bratislavská teplárenská, a.s. Taktiež sa v odvolaní uvádza, že úrad nesprávne vypočítal cenový rozdiel regulačného príkonu. V závere odvolania sa spoločnosť Prvá rozvojová, a.s. vyjadrila, že úrad pri rozhodovaní vychádzal z nesprávnych skutkových zistení a nesprávneho posúdenia skutkového stavu. Na základe skutočností uvedených v odvolaní spoločnosť Prvá rozvojová, a.s. žiada, aby odvolací orgán odvolaniu vyhovel a zrušil napadnuté rozhodnutie č. 0005/2020/K z 31. januára 2020.

Odvolanie spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. bolo 9. marca 2020 spolu so spisovým materiálom postúpené v zmysle § 57 ods. 2 správneho poriadku odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolačný orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal prvostupňové rozhodnutie č. 0005/2020/K z 31. januára 2020, predložený spisový materiál a všetky dokumenty a podklady týkajúce sa uvedenej veci, ako aj skutočnosti uvedené v odvolaní a zistil nasledovné:

Odvolačný orgán dospel na základe predložených dokumentov k záveru, že pri určení regulačného príkonu nepostupovala spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. v súlade s dohodou so spoločnosťou Bratislavská teplárenská, a.s., uvedenou v Dodatku k zmluve o dodávke o odbere tepla z 30. októbra 2012, v ktorom je uvedené, že regulačný príkon určí spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. podľa platnej vyhlášky č. 248/2016 Z. z. Podľa názoru odvolacieho orgánu je vylúčená aplikácia Písomného potvrdenia na kontrolované regulačné roky z dôvodu chýbajúcich písomných podkladov, ktoré by preukazovali dohodu o regulačnom príkone vo výške 10 691,88 kW, ktorý je odlišný od regulačného príkonu určeného vyhláškou č. 248/2016 Z. z.

Spoločnosť Prvá regulačná spoločnosť, a.s. mala za rok 2018 fakturovať spoločnosti Bratislavská teplárenská, a.s. fixnú zložku v maximálnej výške 795 074,11 eura, pričom odberateľovi vyfakturovala vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla sumu vo výške 807 867,72 eura. Uvedeným postupom boli vyúčtované vyššie náklady vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla, a to v sume 12 793,61 eura. Tým, že spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. nezúčtovala dobropisom spoločnosti Bratislavská teplárenská, a.s. uvedené náklady za rok 2018 v termíne do 31. marca 2019 v zmysle § 8 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 8 vyhlášky 248/2016 Z. z.: *„Po skončení roku t sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok t na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 4 vrátane nákladov na nákup paliva podľa § 4 ods. 3 písm. a), ktorých výška sa vypočíta so zohľadnením skutočnej ceny paliva, ktorá nemôže prekročiť maximálnu výšku podľa § 4 odseku 4, nákladov na nákup tepla podľa § 4 ods. 3 písm. a) nákladov regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa § 4 ods. 9 písm. a) a primeraného zisku podľa § 5; finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi, sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu.“*

Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.: *„Regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.“*

Podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.: *„Správneho deliktu sa podľa tohto zákona regulovaný subjekt dopustí, ak pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla nezúčtuje náklady, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.“*

Odvolací orgán zaslal zástupcovi spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku list č. 9362/2020/BA zo 16. apríla 2020, ktorým mu dal možnosť vyjadriť sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia, a to písomne alebo ústne v lehote 7 dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy. Výzva na vyjadrenie sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia bola zástupcovi spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. doručená 22. apríla 2020, pričom zástupca spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. nezaslal v stanovenej lehote odvolaciemu orgánu žiadne vyjadrenie.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku: *„Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.“*

Na základe všetkých uvedených skutočností má odvolací orgán za to, že skutkový stav veci bol spoľahlivo zistený, uvádzané skutočnosti sú dostatočne preukázané a v odvolacom konaní odvolací orgán nezistil dôvod na zrušenie prvostupňového rozhodnutia č. 0005/2020/K z 31. januára 2020 ani na jeho zmenu a zníženie pokuty.

Pokutu uložil prvostupňový orgán podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. za porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a zároveň prihliadal na spôsob, čas trvania a následky, ako aj na skutočnosť, či sa regulovaný subjekt dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.: *„Úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).“*

Podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z.: *„Pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.“*

Odvolací orgán dospel k záveru, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. náležite odôvodnil uloženie pokuty vo výške 1 200 eur, prihliadol na spáchaný správny delikt a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom stanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať. Prvostupňový orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví a spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. v odvolaní nepredložila žiadne nové dokumenty, ani neuviedla nové skutočnosti, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu v čase vydania rozhodnutia č. 0005/2020/K z 31. januára 2020 a ktoré by mali vplyv na jeho zmenu alebo zrušenie.

V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán uviedol, z čoho vychádzal pri vydávaní rozhodnutia o uložení pokuty a akými správnymi úvahami sa zaoberal pri uložení sankcie. Rozhodujúcim pre posúdenie závažnosti protiprávneho konania spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. bol skutkový stav zistený prvostupňovým orgánom, pričom zo zistených skutočností jednoznačne vyplýva, že došlo k porušeniu povinnosti stanovenej v § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

Pri stanovení výšky pokuty boli zohľadnené všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzba (od 500 eur do 100 000 eur) určená pre toho, kto poruší povinnosť vyplývajúcu mu z ustanovení zákona č. 250/2012 Z. z. Pokuta bola preukázateľne uložená v dolnej časti rozpätia zákonnej sadzby a rovnako zohľadňuje rozsah a charakter identifikovaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. Prvostupňový orgán pri určovaní výšky pokuty bral do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. doručila úradu 28. októbra 2019 list, ktorým predložila v zmysle opatrenia uloženého úradom v Zápisnici o prerokovaní protokolu č.115/2019 o výsledku vykonanej kontroly doklad o vysporiadaní neoprávnene vyúčtovanej sumy nákladov vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 vo výške 12 793,61 eura. Prvostupňový orgán taktiež prihliadol aj na to, že spáchaním správneho deliktu zo strany spoločnosti Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. došlo k dočasnému zadržaniu finančných prostriedkov odberateľa tepla a v prípade, že by nebola vykonaná kontrola zo strany úradu, uvedené finančné prostriedky by odberateľovi neboli vrátené. Zároveň pri stanovení výšky uloženej pokuty prvostupňový orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. sa dopustila podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty č. 0018/2016/K z 15. marca 2016.

Vzhľadom k naplneniu účelu sankcie, predovšetkým zabráneniu opakovaného porušenia ustanovení zákona č. 250/2012 Z. z., je odvolací orgán toho názoru, že uložená pokuta má byť vyčíslená v takom rozsahu, aby bola spoločnosťou Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. vnímaná ako represívna a súčasne motivujúca konať výlučne v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zároveň odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že pokuta za správny delikt má za účel odradiť od nezákonného postupu aj iné osoby, ktoré sú nositeľmi rovnakých zákonných povinností. Uvedený účinok môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného spoločenského záujmu včas a vecne správne vyvođený. Ide o generálnu prevenciu sankcie, ktorej cieľom je minimalizovať prípady porušenia právnych povinností. Prvostupňový orgán pri stanovení výšky pokuty nevybočil z medzí ustanovených právnymi predpismi a vzal do úvahy predovšetkým samotné porušenie zákona č. 250/2012 Z. z., spôsob spáchania správneho deliktu spoločnosťou Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. a jeho závažnosť.

Odvolací orgán posúdil všetky okolnosti súvisiace s výškou uloženej pokuty a podľa jeho názoru pokuta vo výške 1 200 eur je pokutou primeranou a s takto určenou pokutou súhlasí, pričom rovnako ako prvostupňový správny orgán, zohľadnil všetky zákonom stanovené hľadiská, ako aj sadzbu (od 500 eur do 100 000 eur), takto určená pokuta je primeraná identifikovanému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z., plní represívny aj výchovný účel, nie je pokutou likvidačnou a je v rozmedzí ustanovenom zákonom č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní postupu prvostupňového orgánu a rozhodnutia č. 0005/2020/K z 31. januára 2020 dospel odvolací orgán k záveru, že prvostupňový orgán riadne zistil skutkový stav veci, tento skutkový stav následne správne právne posúdil a verifikoval správne závery preukazujúce skutočnosť, že spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s. svojím konaním naplnila skutkovú podstatu správneho deliktu identifikovaného vo výroku napadnutého rozhodnutia č. 0005/2020/K z 31. januára 2020.

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia o odvolaní.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť Prvá rozvojová spoločnosť, a.s., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 500052020.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Eubomír Jahnátek, CSc.
predseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. Marián Lučanič, Popovova 28, 841 01 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly